

Jennifer Jackson

Political Oratory and Cartooning

An Ethnography of
Democratic Processes in Madagascar



WILEY-BLACKWELL

POLITICAL ORATORY AND CARTOONING

New Directions in Ethnography is a series of contemporary, original works. Each title has been selected and developed to meet the needs of readers seeking finely grained ethnographies that treat key areas of anthropological study. What sets these books apart from other ethnographies is their form and style. They have been written with care to allow both specialists and nonspecialists to delve into theoretically sophisticated work. This objective is achieved by structuring each book so that one portion of the text is ethnographic narrative while another portion unpacks the theoretical arguments and offers some basic intellectual genealogy for the theories underpinning the work.

Each volume in *New Directions in Ethnography* aims to immerse readers in fundamental anthropological ideas, as well as to illuminate and engage more advanced concepts. Inasmuch, these volumes are designed to serve not only as scholarly texts, but also as teaching tools and as vibrant, innovative ethnographies that showcase some of the best that contemporary anthropology has to offer.

Published volumes

1. *Turf Wars: Discourse, Diversity, and the Politics of Place*

Gabriella Gahlia Modan

2. *Homegirls: Language and Cultural Practice among Latina Youth Gangs*

Norma Mendoza-Denton

3. *Allah Made Us: Sexual Outlaws in an Islamic African City*

Rudolf Pell Gaudio

4. *Political Oratory and Cartooning: An Ethnography of Democratic Processes in Madagascar*

Jennifer Jackson

POLITICAL ORATORY AND CARTOONING

An Ethnography of Democratic Processes
in Madagascar

Jennifer Jackson

 **WILEY-BLACKWELL**

A John Wiley & Sons, Ltd., Publication

This edition first published 2013
© 2013 John Wiley & Sons, Inc.

Wiley-Blackwell is an imprint of John Wiley & Sons, formed by the merger of Wiley's global Scientific, Technical and Medical business with Blackwell Publishing.

Registered Office

John Wiley & Sons Ltd, The Atrium, Southern Gate, Chichester, West Sussex, PO19 8SQ, UK

Editorial Offices

350 Main Street, Malden, MA 02148-5020, USA

9600 Garsington Road, Oxford, OX4 2DQ, UK

The Atrium, Southern Gate, Chichester, West Sussex, PO19 8SQ, UK

For details of our global editorial offices, for customer services, and for information about how to apply for permission to reuse the copyright material in this book please see our website at www.wiley.com/wiley-blackwell.

The right of Jennifer Jackson to be identified as the author of this work has been asserted in accordance with the UK Copyright, Designs and Patents Act 1988.

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, except as permitted by the UK Copyright, Designs and Patents Act 1988, without the prior permission of the publisher.

Wiley also publishes its books in a variety of electronic formats. Some content that appears in print may not be available in electronic books.

Designations used by companies to distinguish their products are often claimed as trademarks. All brand names and product names used in this book are trade names, service marks, trademarks or registered trademarks of their respective owners. The publisher is not associated with any product or vendor mentioned in this book. This publication is designed to provide accurate and authoritative information in regard to the subject matter covered. It is sold on the understanding that the publisher is not engaged in rendering professional services. If professional advice or other expert assistance is required, the services of a competent professional should be sought.

Library of Congress Cataloging-in-Publication Data

Jackson, Jennifer (Jennifer L.)

Political oratory and cartooning : an ethnography of democratic processes in madagascar / Jennifer Jackson.

pages cm.

Includes bibliographical references and index.

ISBN 978-1-118-30606-2

1. Presidents–Madagascar–Election. 2. Political campaigns–Madagascar. 3. Political consultants–Madagascar. 4. Madagascar–Politics and government–1992– I. Title.

JQ3468.J35 2013

324.9691'055–dc23

2012036669

A catalogue record for this book is available from the British Library.

Cover image: Supporters of ousted Madagascar president Ravalomanana march in a counter-rally in Antananarivo's Democracy Square. © Sipiwe Sibeko/Reuters/Corbis.
Cover design by Richard Boxall Design Associates.

Set in 11.5/13.5pt Bembo by Toppan Best-set Premedia Limited

Ho'any Anna.

Tsy tonga teto amin'ity toerana ity aho raha tsy nisy anao teo anilako, teo amin'ny fiainako, niara nizara ny rehetra tamiko. Madagasikara dia sady fonenako no fonenanao ary ity asa ity doa vokatry ny fiaraha miasatsika. Misaotra indrindra tamin'ny fitiavanao, fanohananao ary tamin'ny zavatra tsara rehetra nataonao tamin'ny fiainako. Tsy ho adinoko mandrakizay ny zavatra niarahatsika nanorina ary ity boky dia anisan'ny porofo manamarina izany.

CONTENTS

List of Figures	viii
Note on Orthography	x
Acknowledgments	xi
Preface	xiv
1 Introduction: “Look Out! The Sleeping Locusts Awake”	1
2 A History of Language and Politics in Madagascar	18
3 The Structural and Social Organization of <i>Kabary Politika</i>	65
4 The Structural and Social Organization of <i>Kisarisary Politika</i> (Political Cartooning)	92
5 Building Publics through Interanimating and Shifting Registers	117
6 “Stop Acting Like a Slave”: The Ideological and Aesthetic Dimensions of Syntax and Register in Political <i>Kabary</i> and Political Cartooning	157
7 “That’s What You Think”: Arguing Representations of Truth in Language	193
8 Conclusion: The Constraints and Possibilities of Democracy	214
Index	241

LIST OF FIGURES

1.1	What <i>is</i> Politics?	5
2.1	Political Map of Madagascar	18
2.2	A 1972 political cartoon in the popular and controversial <i>Gazety Hehy</i>	46
4.1	Aimé Razafy depicts Ravalomanana's development plans through his purchase of a personal jet, which he names Air Force One after the US president's plane	97
4.2	"Route Construction. Let us start it with TIM"	98
4.3	Jivan's cartoon suggests corruption in voting processes by way of cracked glass in the otherwise "transparent" voting box	100
5.1	As a fleeing man screams "Politics Again!" a political candidate states his platform and campaign promises while wearing a sign that says "Choose Me"	122
5.2	Jivan reports on the excessive spending by the majority TIM Senate and its favors to the president's business, TIKO	131
5.3	Cartoon of a man awaiting amnesty after being jailed during the 2002 crisis, poking fun at Ravalomanana's overuse of Mark 3:6, "Have no fear, just believe!"	138
5.4	The character stands at the divide in a road, puzzled over which way the sign marked "development" points	148
6.1	Cartoon depicting supporters of Ravalomanana's ruling party, TIM, declaring their membership to the nation by stating in the exclusive second person plural, "We are the children of the father"	165
6.2	Graffiti painted on the retaining wall of the Hall of Law and the Rights of Man states "Merina is enough," implying there is no need for any other ethnic group	167

6.3	Chinese and <i>gasy</i> cartoon	170
6.4	Cartoon suggesting the type of woman who competes in the pan-African Miss Malaika Pageant	172
6.5	Cartoon recreating a game show scenario with Ravalomanana and his ministers as participants	182
7.1	“Results Day”	199
8.1	The character depicts the ease of flow – from resources to legal agreements – between Malagasy officials and foreign private and public entities	217

NOTE ON ORTHOGRAPHY

Malagasy uses the Latin alphabet.

The alphabet consists of 21 letters: *a, b, d, e, f, g, h, i, j, k, l, m, n, o, p, r, s, t, v, y, z*.

The orthography maps to English phonetics, except for some vowel pronunciation.

O is pronounced /u/.

The letters *i* and *y* both represent the /i/ sound (where *y* is used to end a word, joined as a compound noun, it is omitted and an ' is used).

The affricates /tʃ/ and /dʒ/ are written *tr* and *dr*, respectively, while /ts/ and /dz/ are written *ts* and *j*.

The letter *h* is often silent.

All other letters have essentially their IPA values.

Mp and occasionally *nt* may begin a word, but they are pronounced /p, t/.

Nouns beginning with *v* change to *b*, *h* to *k* in compound nouns.

ACKNOWLEDGMENTS

Without a community of Malagasy friends, mentors, and associates, this project would not have been successful, or even possible. Throughout the seventeen years I have been traveling and working on and off in Madagascar, my understanding of the lifeways of this island has grown from a circle of people who have welcomed me into their homes, shared meals and amazing conversation with me, taught me the language, helped me out of trouble, nursed me back to health, directed and facilitated my academic and personal explorations, and adopted me as one of their own children. My heartfelt gratitude goes to all of these people who are a part of my memory, my mind, and my heart.

Misaotra betsaka to the cartoonists, speechwriters, musicians, ministers, actors, and journalists in Antananarivo who shared their thoughts, time, patience, and focus with me. Any acknowledgment I give you here amounts to only a small token of my appreciation for all that you have given to me, and all of the ways you have taught me to think, question, care, laugh, and let go. I respect and honor all that you do to build a stronger voice for Malagasy people.

I offer sincere thanks to my government hosts who facilitated my access to the president's office as well as invitations to work with mayoral candidates across Imerina. Thank you for letting a stranger in for a backstage glimpse.

I thank the professors at the University of Tana and the Museum of Art and Archaeology, in particular Professor Bernardin Rasolo, and most of all, Elie Rajaonarison. Thank you to my patient language trainers at home, in the market, and at the Alliance Française. Also, I extend gracious thanks to my first friends and family: Patrice, Mama i'dRodrigue, the "neighbor-children," the shopkeepers, and Mayor Jean-Claude, all of Sambava. And, lastly, to the steadfast and true, I extend a heartfelt *Misaotra i' Hanta, i' Alice, ary i' Rivo*, the family who gave me a home away from home.

Thank you to Esther for her diligence and perseverance in providing this project with handwritten transcriptions of over 500 hours of audio and video. And to my translators, Elior, Fabrice, Johary, and Benja: I will always think of you with every idiom and proverb I stumble upon. Thank you for helping me translate the many *kabary* that confounded my Malagasy language skills but made your English skills shine.

No amount of gratitude expressed here to my academic committee – J. Joseph Errington, David Graeber, and Bernard Bate – could measure proportionate to their contributions and commitment to my work and progress as a scholar. Their patience and confidence in this process encouraged an organic development of my ideas and my strengths to explore, analyze, synthesize, and communicate. My mind and sense of the world have been shaped and enriched by these individuals, and I have this group and the department, in general, to thank for my continued energy to pursue and develop scholarship.

Without the commitment to scholarship that the Yale University community upholds, I could not have had the financial, intellectual, and creative freedom to pursue the initial and most critical stages of this book project as I did. *Lux et veritas*.

My sincere thanks go to fellow scholars and friends who supported my process and helped me shape the trajectory of this research and the writing of its outcomes. My thanks for the blessings from Maurice Bloch, Kamari Clarke, Frank Cody, Hal Conklin, Girish Daswani, Naisargi Dave, Alessandro Duranti, Andrew Gilbert, Candy Goodwin, Jane Hill, Joseph Hill, Paul Kroskrity, Michael Lambek, Pier Larson, Paul Manning, Janet McIntosh, Norma Mendoza-Denton, Amira Mittermeier, Andrea Muehlebach, Alejandro Paz, Jennifer Roth-Gordon, Elinor Ochs, James Scott, Rupert Stasch, Kirsten Stoebenau, Kathryn Woolard, and Eric Worby. Also, I thank my students at the University of Toronto and at UCLA, all of whom have played a great role in inspiring new ways of thinking about my work.

Thanks to my dear friend and colleague, Sarah Vogel, for the countless brainstorming sessions we inevitably found ourselves in over morning coffee, in the backyard with Kunya and Tavy, on East Rock, or closing down Sterling Memorial Library on a Friday. I hope I have touched the heart in your work as much as you have mine.

I wish to thank the School for International Training (SIT-Tana), its director and my family, Anna Prow, and her staff for their academic and personal support. This project could not have found any

direction and would have faltered many times without the love and care from Anna. In Madagascar, institutional affiliation was generously extended by the Department of Sociology, Anthropology, and Political Science at the University of Tana, and the Museum of Art and Archaeology.

Lastly, I thank my partner in crime, Ryan Christie. Not only might the references look perfect in this book because of her great attention to detail, but the writer knows her way because of the faith and confidence this person has inspired. I thank you for your willing ear, your tireless support, and the energy you bring to the process of writing the story of people's lives.

Financial and academic support for the beginning stages of this research was provided by the Social Science Research Council International Dissertation Research Fund (SSRC-IDRF) and post-dissertation workshop, the Yale University Center for International and Area Studies (YCIAS), the Yale University Program in Agrarian Studies, and the Yale University Department of Anthropology.

Financial and academic support for later stages of the book project was provided by the University of Toronto's Department of Anthropology, and the University of California-Los Angeles Department of Anthropology. Financial support was provided by the Connaught Fund, the government of Canada's generous Standard Research Grant from the Social Sciences and Humanities Research Council, and start-up grants from the UCLA Dean's Office, Division of Social Sciences. I thank, in particular, Maria DaMota for orienting me to the bureaucracy that is research funding and making research life far away so much easier.